

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 044
INVOICE DATE : 2020/7/23
DELIVERY DATE : 2020/7/27

91023825

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1011 ~ 1013				
Made in JAPAN				
	5,760 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	18,950.40 EUR
		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	380.16 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	69.12 EUR
3 pallet				
			Total Amount	19,399.68 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/7/22
Delivery Date : 2020/7/27
Call Off Number : 44/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jul.23,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 27/7/20
Firma: [Signature]

"Ricevuto, con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

		Documento di trasporto	
Mittente O-OKA PRESSO Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Destinatario MAGNA P.T SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Ba)	
Data consegna 27-07-2020	N° progressivo 341	Trasporto a mezzo vettore	Causale del trasporto trasferimento da mag./vendita
Descrizione dei beni			
Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	5760	GTRB-2020-044
Aspetto esteriore beni A vista	Numero colli 3	Ora 13:00	Data trasporto 27-07-2020
Vettore SVEVATRANS SRL via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	Firma conducente	
		Firma destinatario	
			

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 044
INVOICE DATE : 2020/7/23
DELIVERY DATE : 2020/7/27

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1011 ~ 1013				
Made in JAPAN				
	5,760 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	18,950.40 EUR
		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	380.16 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	69.12 EUR
3 pallet				
Total Amount				19,399.68 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/7/22
Delivery Date : 2020/7/27
Call Off Number : 44/2020

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jul.23,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione	6		2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8		Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulare 1 4 Dist. di carico 1		4 N.:00021734X 23-07-2020	
	14		Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 1 6 Totale dei colli 3		7 Numero di riferimento 1/4246/1/MV/	
	18		Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		9		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
	21		Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		10 Paese ultima destin. 11 Paese transz./prod. 12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
	25		Modo di trasporto alla frontiera 3		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. a1 JP b1	
	26		Modo di trasporto interno		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Cod.P.destinaz. a1 IT b1 BA	
	27		Luogo di scarico		17 Paese di destinazione			
	29		Ufficio di entrata/uscita IT018100		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO			
	30		Localizzazione delle merci F-FE		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 19399,68		23 Tasso di cambio 1,000000	

31 Colli e designazione delle merci PX	32 Articolo 1		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	
	34 Cod.P.di origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 2394	
	37 REGIME 4571		38 Massa netta (Kg) 2304	
	39 Contingenti			
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-92-L-05052020--IT018100		41 Unità supplementari	
	42 Prezzo dell'articolo 19399,68		43 Cod. M.V.	
	45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 19399,68	
	47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazioni di pagamento	

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	19399.68	0 %	0,00	A
405	19399.68	0 %	0,00	A
Totale:			ZERO	

50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA	
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		rappresentato da: Luogo e data:			
Per Dazio € 0,00		Per Iva € 4267,93		Totale € 4267,93	

52 Garanzia non valida per J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)	
GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352					
54		Luogo e data: BARI 23-07-2020		Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100	
Si delega per il controllo il		Sig. Il Capo Servizio			
V. Il Capo Servizio					

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 21734X del 23/07/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN040021734R4



Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	23/07/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	AUQZPK
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	, 0
Quietanza N.	Del	23/07/2020		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
--------------	-----	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 19399.68

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 21734X del 23/07/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.